



Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore "Filippo Juvara"

Siracusa: Istituto Tecnico Settore Tecnologico – Indirizzo: Costruzioni Ambiente e Territorio | I.T.G. serale e Casa Circ. (Brucoli)

Istituto Tecnico Settore Economico – Indirizzo: Turismo | Istituto Professionale – Indirizzo: Servizi Commerciali

Floridia: Liceo Scientifico – Liceo delle Scienze Umane – Liceo Linguistico – Liceo ad indirizzo Sportivo (art.10 D.P.R. 275/99)

Canicattini Bagni: Liceo Scientifico

Prot. n. 6180/C14

Siracusa 09/11/2015

Study Tours

Via Filippo Turati n. 32
20121 Milano
02 655 911 11
Fax 02 655 40 21
email: stage@studytors.it
info@studytours.it

MLA

Corso Vittorio Emanuele n. 114
80121 Napoli
tel: 0817614900
fax 0817614165
email: vacanzestudio@mlaworld.com

Gibaldi Viaggi

Via IV Novembre, 60A
96014 Floridia (SR)
Tel: 0931.544525
Fax: 0931.943363
email: gibaldiviaggi@pec.it

Davasia viaggi

Via Dante Alighieri, 83
95041 Caltagirone (CT)
Tel.: 0933.364586
Fax: 0933.21715
email: paola@davasiaviaggi.it

JTS Team Travel Network

viale Tica
96100 Siracusa
Tel.: 0931.1931555 - 0931.1931443
Fax: 0931.417205
email: info@jts.sicilia.it

All'ALBO on line

Oggetto: Invito a gara per la realizzazione di uno stage di formazione linguistica a Oxford

Con la presente si invitano codeste Agenzie a partecipare al bando di gara, per la realizzazione di uno stage di formazione linguistica a Oxford per gli alunni di questo Istituto secondo l'allegato bando di gara.

Il bando di gara, oltre ad essere in allegato alla presente, è pubblicato sul sito dell'Istituto con oggetto "Stage di formazione linguistica a Oxford"

Distinti saluti.

Il Dirigente Scolastico
prof. Giovanna Strano

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi dell'art. 3, comma 2 del D.Lgs. 39/93

Allegati:

- Bando di gara; istanza di partecipazione (allegato A); Scheda di valutazione (Allegato B)



Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore "Filippo Juvara"

Siracusa: Istituto Tecnico Settore Tecnologico – Indirizzo: Costruzioni Ambiente e Territorio | I.T.G. serale e Casa Circ. (Brucoli)
Istituto Tecnico Settore Economico – Indirizzo: Turismo | Istituto Professionale – Indirizzo: Servizi Commerciali
Florida: Liceo Scientifico – Liceo delle Scienze Umane – Liceo Linguistico – Liceo ad indirizzo Sportivo (art.10 D.P.R. 275/99)
Canicattini Bagni: Liceo Scientifico

Prot. n. 6181/C14

Siracusa 09/11/2015

Alle Ditte individuate

CIG: X5516C8D4C

Oggetto: Bando di gara per la realizzazione di uno stage di formazione linguistica a Oxford

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Visto il Decreto Interministeriale n. 44 del 1 febbraio 2001 "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";

Visto il D.A. n. 895/2001e s.m.i.;

Visto il DLgs. n° 163/2006 e smi;

Vista la normativa vigente sui bandi pubblici;

EMANA

il presente bando a procedura negoziata mediante cottimo fiduciario per la fornitura di beni e servizi per la realizzazione della seguente visita d'istruzione:

- Stage di formazione linguistica a Oxford

Art. 1 – Oggetto del presente Bando

Il presente Bando ha per oggetto la fornitura di servizi per:

- organizzazione, gestione e assistenza viaggio verso la meta designata e spostamenti in loco;
- gestione e assistenza logistica, durante il soggiorno, comprendente vitto e alloggio;

La Ditta Offerente fornirà apposita offerta economica dettagliata e tutta la documentazione a supporto per le prestazioni richieste nel presente Bando che costituisce a tutti gli effetti contratto per adesione. Pertanto, le disposizioni contenute nel presente Bando risultano vincolanti e l'eventuale mancata adesione a quanto richiesto costituirà motivo di esclusione.

Art. 2 – Durata e servizi richiesti

- **PERIODO:** marzo 2016
- **DURATA:** 8 giorni – 7 notti partenza domenica rientro domenica successiva;
- **VIAGGIO:** organizzato in aereo Andata /Ritorno (tasse aeroportuali nazionali ed internazionali, così come bagaglio di 20 kg incluse) con volo diretto di linea;
- **TRASFERIMENTI:** transfert da/per Siracusa per/da aeroporto di Catania; transfert da/per l'aeroporto fino alle strutture ricettive; trasporti durante il soggiorno per visite ed escursioni; Pass settimanale per i mezzi di trasporto locale
- **GRUPPO:** MINIMO 15 STUDENTI - MAX 30 + TRE DOCENTI ACCOMPAGNATORI (n. 1 gratuità ogni 15 studenti);
- **SISTEMAZIONE:** college in zona centrale
- **SISTEMAZIONE STUDENTI:** camere doppie o triple con bagni privati; trattamento pensione completa;
- **SISTEMAZIONE DOCENTI:** camere singole con bagni privati; trattamento pensione completa;

- **CORSO DI LINGUA:** scuola e docenti madrelingua qualificati riconosciuti British Council; corso finalizzato alla preparazione per il conseguimento della certificazione Cambridge livello B2; fornitura materiale didattico e libri; attestato di frequenza a fine corso.
- **ATTIVITA' TEMPO LIBERO**
 - una escursione intera giornata a LONDRA con trasporto A/R incluso
 - una visita guidata di mezza giornata ad Oxford e biglietto d'ingresso in una delle famose università di Oxford
 - attività sportive e culturali pomeridiane e serali.

L'Agenzia offerente dovrà pertanto fornire, all'interno della propria offerta tecnico economica, informazioni dettagliate circa:

- **1.** l'ubicazione e la qualità della struttura ricettiva;
- **2.** la facilità di accesso ai mezzi di trasporto pubblico;
- **3.** la disponibilità e la qualità di strutture adatte allo svolgimento delle attività didattiche, laboratoriali e ricreative;
- **4.** la rispondenza delle strutture alle vigenti norme sulla sicurezza.

TRATTAMENTO VITTO

- Il trattamento richiesto è quello della pensione completa, con bevande ai pasti compreso i giorni in cui sono previste le escursioni, con pranzo formula packed lunch);
- l'Agenzia offerente dovrà pertanto fornire, all'interno della propria offerta tecnico-economica, ampie assicurazioni circa:
 - la varietà della dieta giornaliera, che dovrà garantire l'apporto calorico necessario per i partecipanti;
 - la possibilità di usufruire di un servizio dietetico speciale per coloro che soffrono di patologie particolari o allergie o intolleranze alimentari.

ASSISTENZA DURANTE IL VIAGGIO E IL SOGGIORNO

Durante tutta la durata del viaggio – da Siracusa alla destinazione prescelta e viceversa e del soggiorno a Oxford dovrà essere garantita la presenza di personale specializzato, che provveda al disbrigo di ogni formalità e sia pronto ad intervenire per qualsiasi emergenza.

L'Agenzia dovrà pertanto assicurare, all'interno della propria offerta tecnico-economica, la presenza continua e costante durante tutto il viaggio/soggiorno a Oxford di propri collaboratori, che, di concerto con i docenti accompagnatori, controllino e assistano il gruppo dal momento della partenza fino al rientro in Italia.

ASSICURAZIONE

Si richiede assicurazione per assistenza medica e viaggio ed infortunio per l'intero periodo.

L'Agenzia offerente, congiuntamente all'offerta relativa ai servizi di cui sopra e alla restante documentazione richiesta, fornirà dettagliate informazioni circa la copertura assicurativa offerta, con particolare riguardo alle caratteristiche delle assicurazioni relative a:

- Responsabilità civile professionale,
- Assicurazione multi rischi

PRECEDENTI COLLABORAZIONI CON ALTRE SCUOLE

Si richiede di specificare le collaborazioni con altre Scuole per l'organizzazione di viaggi/soggiorni studio all'estero relativi all'apprendimento della lingua inglese negli anni precedenti.

Art. 3 – Condizioni di pagamento

La Scuola prevede di erogare un primo acconto alla stipula di apposita convenzione nel limite del 25%; un secondo acconto pari al 45% entro il decimo giorno dall'inizio dell'intervento; il saldo entro due mesi dalla conclusione dell'attività. Il pagamento verrà erogato su fattura, assoggettata ad Iva, a cura della Ditta Aggiudicataria ed a carico di questa scuola.

La presentazione del preventivo non comporta impegni per la Scuola.

Art. 4 – Termini e modalità di presentazione delle offerte

L'offerta dovrà pervenire inderogabilmente all'ufficio protocollo della scuola in busta chiusa, brevi manu o per posta raccomandata **entro le ore 12.00 del 19 novembre 2015** al seguente indirizzo:

Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore "Filippo Juvara" - Viale Santa Panagia 131, 96100 - Siracusa

Sulla busta dovrà essere indicata la seguente dicitura:

Contiene offerta stage di formazione linguistica a Oxford

L'offerta dovrà essere suddivisa in due buste contenenti :

- A) Offerta tecnica: recante tutte le indicazioni sui servizi offerti e la documentazione;

- B) Offerta economica: con tutti i dati economici comprese le modalità di pagamento.

L'offerta dovrà contenere

- Istanza di partecipazione alla selezione indirizzata al Dirigente Scolastico (Allegato A);
- Curriculum aziendale, debitamente firmato dal responsabile legale, dal quale si evincano le precedenti esperienze di fornitura servizi stage linguistici a Oxford o in altre località
- Preventivo di spesa dei costi dei servizi suddivisi per voci, inclusi di IVA, come richiesti nel bando.
- Documento attestante l'essere in regola con gli adempimenti contributivi sulla base della normativa vigente; allo scopo, l'offerta dovrà contenere al suo interno copia del D.U.R.C (Documento Unico di Regolarità contributiva) in corso di validità.

La scuola si riserva la facoltà di richiedere integrazioni e chiarimenti, nonché, di accettare l'offerta anche se dovesse rispondere una sola azienda, avendone i requisiti.

Non saranno prese in considerazione istanze incomplete e pervenute dopo la data di scadenza del bando.

Art. 5 – Soggetti che possono presentare offerta

Possono presentare offerte solo le ditte espressamente invitate, giusta procedura negoziata mediante cottimo fiduciario.

Art. 6 – Selezione delle offerte

La Commissione di valutazione giudicherà le offerte secondo i criteri fissati nell'allegato B e aggiudicherà la gara all'Azienda che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa.

Il giudizio della commissione sulla qualità dei servizi offerti è insindacabile.

Art. 7 – Pubblicazione dei risultati

L'esito della gara sarà pubblicato all'Albo pretorio dell'Istituzione scolastica.

Art. 8 – Aggiudicazione

La gara sarà aggiudicata all'offerta economicamente più vantaggiosa. L'incarico sarà attribuito anche in presenza di una sola offerta ritenuta valida. Secondo quanto previsto dall'art. 81 comma 3 del D. Lgs. 163/06, questa Istituzione Scolastica può non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

Le operazioni relative all'apertura buste e aggiudicazione gara avranno luogo in data 20 novembre 2015 alle ore 08:30 presso la sede centrale dell'Istituto "Filippo Juvara" in Viale Santa Panagia 131 - Siracusa.

Ai sensi dell'art. 125 comma 2 e dell'art. 10 del D.Lgs 163/2006 e dell'art. 5 della legge 241 del 7 agosto 1990, il Responsabile del Procedimento è il dott. Stelluccio Fiumara - D.S.G.A.

Art. 14 – Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/03

Si precisa che i dati forniti da ciascun candidato in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo eventuale rapporto contrattuale saranno trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'Amministrazione Scolastica, così come espressamente disposto dall'art. 13 del D. Lgs 30.06.2003 n° 196 e successive modificazioni ed integrazioni.

Art. 15 – Pubblicizzazione

Il presente bando di selezione, completo di allegati, viene affisso all'albo pretorio dell'Istituzione scolastica e inviato via email/pec e via posta raccomandata alle Ditte invitate alla Gara.

Per informazioni rivolgersi alla Segreteria dell'Istituto ai numeri 0931.756211/Fax 0931.750099

E - mail: sris01800v@istruzione.it; pec: sris01800v@pec.istruzione.it

Il Dirigente Scolastico

prof.ssa Giovanna Strano

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi dell'art. 3, comma 2 del D.Lgs. 39/93

Allegato A

AI DIRIGENTE SCOLASTICO
Istituto di Istruzione Superiore "Filippo Juvara"
V.le Santa Panagia 131
96100 Siracusa

Oggetto: Domanda di Partecipazione alla procedura di BANDO DI GARA fornitura beni e servizi Stage di formazione linguistica a Oxford

L'agenzia _____, con sede in _____,
Via _____, tel. _____, codice fiscale _____, partita IVA
n. _____, in persona del sig./dott. _____, suo legale rappresentante
o (se altro, indicare) _____,

SI IMPEGNA

ad adempiere a tutte le obbligazioni, previste nel Bando di Gara per la Fornitura del servizio "Stage di formazione linguistica a Oxford". La medesima Agenzia sopra indicata,

DICHIARA

di aver preso visione del presente Bando;

di accettare tutte le condizioni, specificate nella presente Gara, attestando, inoltre:

- di aver preso esatta cognizione della natura della Fornitura del Servizio e di tutte le circostanze generali e particolari, che possono influire sulla sua esecuzione;
- di essere in possesso dei requisiti, previsti per lo svolgimento del servizio;
- di aver effettuato uno studio approfondito del servizio, di ritenerlo adeguato e realizzabile;
- di aver tenuto conto, nel formulare la propria offerta, di eventuali maggiorazioni per lievitazione dei prezzi, che dovessero intervenire, durante l' esecuzione del servizio, rinunciando, fin da ora, a chiedere la risoluzione del contratto per eccessiva onerosità, sopravvenuta, ai sensi dell' articolo 1467 cod. civ. ed alla revisione del corrispettivo, anche ove le variazioni del costo dei servizi siano superiori al 10% del prezzo offerto, che non sarà, in alcun modo, soggetto a revisione a qualsiasi azione o eccezione in merito;
- di non trovarsi nelle condizioni di divieto di partecipazione alle procedure di affidamento dei Lavori pubblici, Servizi e Forniture, previste dall' art. 34, comma 2, D.lvo n. 163/2006 "Codice degli Appalti Pubblici" e s. m. i., che dispone, testualmente: " non possono partecipare alla medesima gara concorrenti che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 c.c.";
- di non trovarsi in alcuna delle condizioni, previste dall' art. 38 del D.lvo n. 163/2006, e, pertanto, di non essere in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di amministrazione controllata o di concordato preventivo o nei cui riguardi sia in corso di procedimento per la dichiarazione di tali situazioni;
- di non aver pendente alcun provvedimento per l' applicazione di una delle misure di prevenzione, di cui all' art. 3 della legge 27 dicembre 1956 n. 1423 o di una delle cause ostative previste dall' art. 10 della L. 31/5/1965 n. 575;
- di non aver subito alcuna sentenza di condanna, passata in giudicato, oppure, di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell' art. 444 del c.p.p., per reati che incidono sull'affidabilità morale e professionale e che nessuno dei cessati dalla carica, nel triennio, antecedente la data di pubblicazione del Bando di Gara, è stato parte di alcuna sentenza di condanna passata in giudicato, oppure, di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell' art. 444 del c.p.p., per reati che incidono sull'affidabilità morale e professionale;
- di svolgere le attività assimilabili all'oggetto della presente Gara dall'anno _____;
- che l' Agenzia è iscritta nel registro delle imprese della C.C.I.A.A. di _____ per la richiesta attività;
- di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto dall'art.17 della legge 19/5/1990 n. 55;
- di non aver commesso gravi infrazioni, debitamente accertate, alle Norme, in materia di Sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro;
- di non aver commesso grave negligenza o malafede nell' esecuzione di Lavori, Servizi e Forniture, affidati dall' Appaltatore che bandisce la Gara;
- di non aver commesso irregolarità e/o violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi, relativi al pagamento delle imposte e tasse ed alle Norme, in materia di contributi previdenziali ed

assistenziali, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti i rapporti per la presente azione progettuale;

- di non aver reso, nell'anno, antecedente la data di pubblicazione del Bando di Gara, false dichiarazioni in merito ai requisiti ed alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di Gara;

- che, nei propri confronti, non è mai stata applicata alcuna sanzione che comporta il divieto di contrarre con la P. A.;

- di essere informato, ai sensi e per gli effetti della legge 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche se con strumenti informatici, esclusivamente, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa;

- che tutte le Strutture utilizzate, durante il soggiorno, sono assolutamente in regola con la Normativa sulla Sicurezza nei luoghi di lavoro (L. 626/90 e 242/96);

- di utilizzo di Mezzi pubblici, rispondenti ai requisiti, previsti dalla C. MPI n. 291 del 14.10.1992 e n. 623 del 2.10.1996;

- che l'Agenzia _____ è coperta da polizza assicurativa, rispondente alla prescrizioni ed agli obblighi assicurativi di cui al D.Lgs. 111/95, in attuazione della Direttiva CEE 90/314 del 13/06/1990, concernente Viaggi, Vacanze, e Circuiti " Tutto compreso" , confluito nel d.lgs. 206/2005, nonché a quelli della " Convenzione Internazionale relativa al Contratto di Viaggio", firmata a Bruxelles il 23/04/1970, ratificata con Legge n. 1084 del 27/12/1977;

- che l'agenzia _____ è in possesso di Autorizzazione regionale ad organizzare Viaggi n. _____ del _____, resa ai sensi dell' art. 9 della legge 17/05/1983, n. 217;

- che l'agenzia _____ è in possesso di copertura assicurativa Responsabilità Civile verso Terzi polizza n. _____;

- che la presente offerta è irrevocabile e vincolante sino alla data di effettuazione del detto Stage di formazione linguistica, dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte;

- che detta offerta non vincolerà, in alcun modo, l'Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore "Filippo Juvara" di Siracusa

- di impegnarsi ad applicare le condizioni, contenute nella presente offerta, anche per la fornitura di servizi integrativi, se richiesti dall'Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore "Filippo Juvara" di Siracusa

- che il pagamento del corrispettivo contrattuale dovrà avvenire, secondo forma sul conto corrente, intestato alla _____, n° _____, presso la Banca _____, Agenzia _____,

Codice IBAN _____.

L'agenzia _____ prende, infine, atto che i termini, stabiliti nello Schema di Contratto e/o nel Capitolato Tecnico, relativi ai tempi di svolgimento di tutte le attività, oggetto di Gara sono da considerarsi, a tutti gli effetti, termini essenziali, ai sensi e per gli effetti dell' articolo 1457 cod. civ.;

- il Capitolato Tecnico, così come gli altri Atti di gara, nonché l' offerta tecnica e l'Offerta economica, presentate dall' Aggiudicatario, costituiranno parte integrante e sostanziale del Contratto che verrà stipulato con l'ente appaltante.

_____, lì _____

In fede

N. B.: allegare fotocopia, con autodichiarazione di conformità all'originale, di Documento di Identità del/i Sottoscrittore/i, in corso di validità.

Allegato B

Tabella di valutazione comparativa delle offerte

Parametri di valutazione	Riservato alla scuola
<p>Qualità del servizio max p. 30</p> <ul style="list-style-type: none"> - doppia con servizi privati per alunni p. 5 - singole per i docenti accompagnatori con servizi privati p. 4 - pensione completa p. 4 - eventuali ulteriori gratuità oltre ai docenti accompagnatori p. 4 - visite guidate città o musei con eventuale prenotazione ingressi e guide comprese nel prezzo p. 4 - corretto vitto anche qualora fossero presenti studenti o accompagnatori affetti da intolleranze e/o disturbi alimentari p. 5 Assicurazione a norma M.I.U.R e C.E.E. e annullamento viaggio senza franchigia p. 4 	
<p>Offerta economica max p. 40</p> <p>Il punteggio massimo sarà attribuito all'offerta economicamente più vantaggiosa. Alle altre offerte in graduatoria decrescente, il punteggio verrà ridotto, progressivamente, di 2 punti. Si attribuirà lo stesso punteggio ad offerte sostanzialmente equivalenti</p>	
<p>Qualità appaltatore max p. 30</p> <p>Esperienza specifica nello svolgimento di stage linguistici con Istituti scolastici negli ultimi 5 anni p. 5 per ogni esperienza max 4 esperienze</p> <p>Esperienza specifica nello svolgimento di stage linguistici con Istituti scolastici superiore agli ultimi 5 anni p. 3 per ogni esperienza max 3 esperienze</p> <p>Esperienza nello svolgimento di stage linguistici p. 1</p>	
Totale punteggio 100	

L'aggiudicazione verrà fatta alla Ditta che presenterà l'offerta economicamente più vantaggiosa.